



## **Séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du jeudi 5 octobre 2023 à 19 h 30**

### **ORDRE DU JOUR**

#### **10 – Sujets d'ouverture**

- 10.01** Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement
- 10.02** Présentation du programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024-2033
- 10.03** Période de questions du public

#### **30 – Administration et finances**

- 30.01** Approuver le programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024-2033 de l'arrondissement de Verdun au montant de 41 150 k\$. (1238286006)

#### **70 – Autres sujets**

- 70.01** Levée de la séance



**Dossier # : 1238286006**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Verdun , Direction des services administratifs , Direction
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Approuver le programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024-2033 de l'arrondissement de Verdun au montant de 41 150 k\$.

Il est recommandé :

d'approuver la liste des projets jointe au présent dossier décisionnel au montant de 41 150 k\$ constituant le programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024-2033 de l'arrondissement de Verdun, de même que les sources de financement prévues pour ces projets, et d'en approuver la transmission au comité exécutif de la Ville de Montréal.

**Signé par** Annick DUCHESNE **Le** 2023-09-22 10:48

**Signataire :**

Annick DUCHESNE

---

Directrice d'arrondissement (Intérim)  
Verdun , Direction des services administratifs

**IDENTIFICATION**

**Dossier # :1238286006**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Verdun , Direction des services administratifs , Direction
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Approuver le programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024-2033 de l'arrondissement de Verdun au montant de 41 150 k\$.

**CONTENU**

**CONTEXTE**

L'article 144.5 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, chapitre C-11.4) prévoit que le conseil d'arrondissement doit dresser et transmettre au comité exécutif, dans le délai fixé par ce dernier, un programme des immobilisations de l'arrondissement.

Le comité exécutif a fixé au 6 octobre 2022, au plus tard, la date de transmission par les arrondissements au Service des finances de la Ville de Montréal, leur programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024-2033.

Il est à noter que dans le cadre de la confection du présent budget d'immobilisations, l'Administration présentera un Programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024-2033.

L'Administration municipale a fixé l'enveloppe globale des emprunts de l'arrondissement de Verdun (en milliers de \$) à 4 115 k\$ annuellement pour la période 2024-2033, pour un montant total de 41 150 k\$.

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

CA22 210230 - 6 octobre 2022 - Approuver le programme décennal d'immobilisations (PDI) 2023-2032 de l'arrondissement de Verdun au montant de 41 150 k\$ (1228286006)

CA21 210248 - 25 novembre 2021 - Approuver le programme décennal d'immobilisations (PDI) 2022-2031 de l'arrondissement de Verdun au montant de 41 150 k\$ (1218286006)

CA20 210217 -08 octobre 2020 -Approuver le programme décennal d'immobilisations (PDI) 2021-2030 de l'arrondissement de Verdun au montant de 41 150 k\$ (1208747030).

CA19 210237- 24 octobre 2019. - Approuver le programme triennal d'immobilisations (PTI) 2020-2022 de l'arrondissement de Verdun au montant de 12 345 k\$ (1196360011).

CA18 210237- 25 octobre 2018. - Approuver le programme triennal d'immobilisations (PTI) 2019-2021 de l'arrondissement de Verdun au montant de 13 592 k\$. (1186360014).

CA17 210266 - 5 décembre 2017. - Approuver le programme triennal d'immobilisations (PTI) 2018-2020 de l'arrondissement de Verdun au montant de 15 685 k\$ (1170253004).

## DESCRIPTION

Le présent dossier vise l'approbation et la transmission au comité exécutif du programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024-2033. Pour la période 2024-2033, l'arrondissement de Verdun prévoit investir 41 150 k\$. Il s'agit principalement de projets reliés à l'entretien et à la réfection du réseau routier, l'aménagement des parcs et espaces verts ainsi que des travaux de rénovation de bâtiments. La liste des projets établie par l'Arrondissement est présentée en pièce jointe de ce sommaire décisionnel.

## JUSTIFICATION

L'Arrondissement a produit en 2022 un bilan des actifs découlant de la directive administrative concernant la connaissance des actifs (C-OG-DG-D-20-002). La mise en application de cette directive a requis de revoir les critères de priorisation des investissements utilisés jusqu'à présent, et ce, afin de tenir compte des cotes de désuétude des actifs.

La liste des projets du programme décennal d'immobilisation 2024-2034 a été établie par l'Arrondissement en fonction des critères de priorité suivants :

1. Désuétude (état de l'actif);
2. Obligation légale/contractuelle;
3. Projets contribuant à la planification stratégique;
4. Projet générant des économies et/ou revenus additionnels;
5. Projet subventionné.

Ainsi, le programme décennal d'immobilisations 2024-2033 permettra de réaliser des projets dédiés à la protection des actifs de l'arrondissement de Verdun, au maintien et à l'amélioration de l'offre de services aux citoyens.

L'adoption de la planification des projets d'investissement est requise afin de faire les demandes appropriées de règlements d'emprunt pour l'exécution des travaux auprès du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH).

## ASPECT(S) FINANCIER(S)

Le programme décennal d'immobilisations 2024-2033 de l'arrondissement de Verdun, tel que soumis au conseil d'arrondissement, respecte l'enveloppe fournie par les services corporatifs qui est répartie comme suit :

(en milliers de dollars)

Programme	2024	2025	2026	2027	2028	2029-2033	Total	% de l'enveloppe
-----------	------	------	------	------	------	-----------	-------	------------------

34512 - Programme d'amélioration des parcs, des aires de jeux et places publiques	1,315	1,165	1,165	1,165	1,165	5,825	11,800	28.7%
42612 - Programme de réfection des bâtiments administratifs , sportifs et communautaires	1,366	1,366	1,366	1,366	1,366	6,830	13,660	33.2%
55719 - Programme de réfection routière	1,184	1,184	1,184	1,184	1,184	5,920	11,840	28.8%
83022- Programme local d'apaisement de la circulation	250	400	400	400	400	2,000	3,850	9.4%
<b>Enveloppe totale cible</b>	<b>4,115</b>	<b>4,115</b>	<b>4,115</b>	<b>4,115</b>	<b>4,115</b>	<b>20,575</b>	<b>41,150</b>	<b>100.0%</b>

Le budget du PDI de l'arrondissement de Verdun, tel que soumis au conseil d'arrondissement de Verdun , prévoit que son financement sera assuré par des emprunts à long terme, soit un montant total de 4 115 k\$ pour l'année financière 2024. Cette dette sera contractée par le Service des finances et sera remboursée au moyen d'une taxe foncière à la charge des propriétés imposables de l'arrondissement de Verdun, à partir de l'exercice 2025. Cette taxe sera basée sur le montant réellement dépensé au cours de l'exercice 2024.

Si la réalisation des projets décrits dans la pièce jointe du présent sommaire décisionnel nécessite de nouveaux règlements d'emprunt, ceux-ci seront adoptés au cours de l'exercice 2024, et l'approbation du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) sera nécessaire.

Les projets proposés ont pour objectifs d'améliorer la qualité et d'augmenter l'attrait des parcs de l'arrondissement, de favoriser les bienfaits des parcs sur la santé et le bien-être des citoyens et enfin, de contribuer au maintien des actifs de la Ville de Montréal.

## **MONTRÉAL 2030**

Ce dossier contribue à l'atteinte des résultats de Montréal 2030 et aux engagements en accessibilité universelle. La grille d'analyse est jointe au présent sommaire.

### **IMPACT(S) MAJEUR(S)**

S. O.

### **IMPACT(S) LIÉ(S) À LA COVID-19**

S. O.

### **OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

S. O.

### **CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

S. O.

## **CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

### **VALIDATION**

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

#### **RESPONSABLE DU DOSSIER**

Simona STOICA STEFAN

Cheffe de division Ressources  
financières et matérielles (Intérim)

**Tél :** 514-765-7031

**Télécop. :**

#### **ENDOSSÉ PAR**

Le : 2023-09-12

André LAVOIE

Directeur , Direction des services administratifs

**Tél :**

5147553715

**Télécop. :**

Dossier # : 1238286006

**Unité administrative responsable :** Arrondissement Verdun , Direction des services administratifs , Direction

**Objet :** Approuver le programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024-2033 de l'arrondissement de Verdun au montant de 41 150 k\$.



Répartition de l'enveloppe PDI 2024-2033.pdf



Liste projets PDI 2024-2033.pdf



Verdun - Enveloppe PDI 2024-2033 (1).pdf



Grille d'analyse Montréal 2030-1238286008 .pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Simona STOICA STEFAN

Cheffe de division Ressources  
financières et matérielles (Intérim)

**Tél :** 514-765-7031

**Télécop. :**

## Répartition de l'enveloppe PDI Verdun 2024-2033

Programme	2024	2025	2026	2027	2028	2029-2033	Total	% de l'enveloppe
34512 - Programme d'amélioration des parcs, des aires de jeux et places publiques	1,315	1,165	1,165	1,165	1,165	5,825	11,800	28.7%
42612 - Programme de réfection des bâtiments administratifs , sportifs et communautaires	1,366	1,366	1,366	1,366	1,366	6,830	13,660	33.2%
55719 - Programme de réfection routière	1,184	1,184	1,184	1,184	1,184	5,920	11,840	28.8%
83022- Programme local d'apaisement de la circulation	250	400	400	400	400	2,000	3,850	9.4%
<b>Enveloppe totale cible</b>	<b>4,115</b>	<b>4,115</b>	<b>4,115</b>	<b>4,115</b>	<b>4,115</b>	<b>20,575</b>	<b>41,150</b>	<b>100.0%</b>



## Liste projets PDI VERDUN 2024-2033

Description projets	PDI - 2024	PDI - 2025	PDI - 2026	PDI - 2027	PDI - 2028	PDI Ulterieur 2029-2033	TOTAL PDI 2024- 2033
<b>34512 - Programme d'amélioration des aires de jeux et des places publiques</b>							
1768 Fontaine Gewurz-Remer (irrigation au fleuve) "Chute Bell"	-	-	-	-	200 000	-	200 000
2651 Parc Maynard-Ferguson -Aménagement de surface synthétique aire de jeux	-	-	-	115 000	-	-	115 000
2664 Parc des Sittelles-Réfection de l'aire de jeux	-	-	380 000	-	-	-	380 000
2901 Parc Desmarchais - travaux de drainage	-	-	-	-	250 000	-	250 000
3053 Parc Coronation - ajout de mobilier	-	-	-	-	50 000	-	50 000
2949 Gewurz-Remer Réfection espace biodiversité	50 000	-	-	-	-	-	50 000
4314 Jeu d'eau parc Cooney Remplacement de modules de jeux	-	-	-	250 000	-	-	250 000
9175 Parc Monseigneur-J.-A.-Richard Réfection des jeux d'eau	-	500 000	-	-	-	-	500 000
Divers aménagements Parc Métairie, Monseigneur Richard et Norman Dawe	-	-	385 000	-	-	-	385 000
Divers parcs Réfection des terrains et plateaux sportifs	-	-	-	-	180 000	-	180 000
Divers parcs Réaménagement d'équipements de jeux	315 000	50 000	100 000	100 000	100 000	-	665 000
Divers projets-Aménagements des parcs et places publiques	-	-	-	-	-	1 206 000	1 206 000
Divers projets-Réaménagements et maintien des parcs et des places publics	-	-	-	-	-	3 204 000	3 204 000
Marina - Amélioration des descentes d'eau	-	100 000	-	-	-	-	100 000
Parc canin permanent	-	-	-	-	85 000	415 000	500 000
Parc Quai de la Tortue - Réaménagement	-	165 000	-	-	-	-	165 000
Plage de Verdun Réfection de la renaturalisation	400 000	100 000	-	400 000	-	-	900 000
Programme parcs - MOC	200 000	200 000	200 000	200 000	200 000	1 000 000	2 000 000
Sentier à côté de rivière Boardwalk- réfection pilastres	50 000	-	-	-	-	-	50 000
Divers parcs-Mobilier canal de l'aqueduc	100 000	50 000	100 000	100 000	100 000	-	450 000
3058 Parc du Souvenir -réfection et espace commémoratif	200 000	-	-	-	-	-	200 000
<b>Total 34512 - Programme d'amélioration des aires de jeux et des places publiques</b>	<b>1 315 000</b>	<b>1 165 000</b>	<b>1 165 000</b>	<b>1 165 000</b>	<b>1 165 000</b>	<b>5 825 000</b>	<b>11 800 000</b>
<b>42612 - Programme de réfection des bâtiments administratifs, sportifs et communautaires</b>							
1775 Abri ouvert du parc Desmarchais- Réfection de toiture et divers travail	-	-	-	-	-	300 000	300 000

## Liste projets PDI VERDUN 2024-2033

Description projets	PDI - 2024	PDI - 2025	PDI - 2026	PDI - 2027	PDI - 2028	PDI Ulterieur 2029-2033	TOTAL PDI 2024- 2033
3132-Mairie de l'arrondissement	350 000	-	300 000	189 000	320 000	2 575 000	3 734 000
3134-Bibliothèque Jacqueline De Repentigny	-	-	-	616 000	581 000	-	1 197 000
3234 Auditorium de Verdun - Aquisition d'un plancher de bois	-	-	-	-	-	225 000	225 000
3234 Auditorium de Verdun -Implantation de paratonnerre	-	-	-	-	-	250 000	250 000
3234 Auditorium de Verdun -Implantation de signalisation AU	-	-	-	-	-	100 000	100 000
3234-Auditorium-Aménagement de passerelle technique et divers travaux	-	-	-	-	-	100 000	100 000
3234-Auditorium-Aménagement d'équipements événementielles (toile)	-	-	-	-	-	100 000	100 000
3234-Auditorium-Aménagement d'équipements scéniques (moteurs)	-	-	-	-	-	100 000	100 000
3234-Auditorium-Installation d'ouvre-porte électromagnétique	-	-	-	-	-	200 000	200 000
3234-Auditorium-Réfection de la cheminée de maçonnerie et divers travaux	-	-	-	-	-	100 000	100 000
3235-Centre Elgar	-	-	346 000	350 000	255 000	130 000	1 081 000
3236-Centre Marcel Giroux	-	675 000	-	-	-	-	675 000
3237-Ateliers Municipaux	495 000	129 000	-	-	-	250 000	874 000
3404 Pavillon des baigneurs Arthur-Therrien-Réfection de la toiture	-	-	-	-	-	300 000	300 000
3412-Chalet Tennis Woodland	-	-	-	-	-	120 000	120 000
3418 Station de pompage pluviale (I.D.S.) # 3 Réfection de toiture	-	-	-	-	-	750 000	750 000
3427-Boulingrin de Verdun	-	-	-	-	-	300 000	300 000
3818 Centre Enfance Famille Remplacement des unités mécaniques	100 000	-	-	-	-	-	100 000
3964 Abri à abrasif - cour Verdun Réfection structurale et divers travaux	-	127 000	285 000	-	-	-	412 000
4479 La Station (Centre Intergénérationel) -Réfection de la toiture	-	-	-	-	-	300 000	300 000
Divers bâtiments -Transition écologique : optimisation thermique et CVAC	-	-	-	100 000	100 000	300 000	500 000
MOC-Programme de réfection des bâtiments administratif,sportif et commun.	325 000	325 000	325 000	-	-	-	975 000
Programme de remplacement de luminaires (néons T12)	46 000	50 000	50 000	51 000	50 000	150 000	397 000
Programme d'implantation de la télégestion dans les bâtiments	50 000	60 000	60 000	60 000	60 000	180 000	470 000
<b>Total 42612 - Programme de réfection des bâtiments administratifs, sportifs et communautaires</b>	<b>1 366 000</b>	<b>1 366 000</b>	<b>1 366 000</b>	<b>1 366 000</b>	<b>1 366 000</b>	<b>6 830 000</b>	<b>13 660 000</b>

## Liste projets PDI VERDUN 2024-2033

Description projets	PDI - 2024	PDI - 2025	PDI - 2026	PDI - 2027	PDI - 2028	PDI Ulterieur 2029-2033	TOTAL PDI 2024- 2033
<b>55719 - Programme de réfection routière</b>							
Réfection de ruelles	206 000	206 000	206 000	206 000	206 000	1 030 000	2 060 000
Réfection de trottoirs	200 000	200 000	200 000	200 000	200 000	1 000 000	2 000 000
Réseau local - Modernisation de l'éclairage routier (Crawford)	200 000	200 000	200 000	200 000	200 000	1 000 000	2 000 000
Rues à confirmer	578 000	578 000	578 000	578 000	578 000	2 890 000	5 780 000
<b>Total 55719 - Programme de réfection routière</b>	<b>1 184 000</b>	<b>1 184 000</b>	<b>1 184 000</b>	<b>1 184 000</b>	<b>1 184 000</b>	<b>5 920 000</b>	<b>11 840 000</b>
<b>83022 - Programme local d'apaisement de la circulation</b>							
Travaux d'aménagements pour apaiser la circulation	250 000	400 000	400 000	400 000	400 000	2 000 000	3 850 000
<b>Total 83022 - Programme local d'apaisement de la circulation</b>	<b>250 000</b>	<b>400 000</b>	<b>400 000</b>	<b>400 000</b>	<b>400 000</b>	<b>2 000 000</b>	<b>3 850 000</b>
<b>Total général</b>	<b>4 115 000</b>	<b>4 115 000</b>	<b>4 115 000</b>	<b>4 115 000</b>	<b>4 115 000</b>	<b>20 575 000</b>	<b>41 150 000</b>

**Verdun**

**ENVELOPPE PDI 2024-2033**

Milliers de \$

**AU NET (enveloppe à respecter)**

2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	Total PTI 2024 - 2033
4 115	4 115	4 115	4 115	4 115	4 115	4 115	4 115	4 115	4 115	41 150

Transmis le 22 juin 2023

# Grille d'analyse **Montréal 2030**

Numéro de dossier : 1238286006

Unité administrative responsable : Arrondissement Verdun, Direction des services administratifs, Direction

Projet : Approuver le programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024-2033 de l'arrondissement de Verdun au montant de 41 150 k\$.

## Section A - **Plan stratégique Montréal 2030**

	<i>oui</i>	<i>non</i>	<i>s. o.</i>
1. Votre dossier contribue-t-il à l' <b>atteinte des résultats en lien avec les priorités</b> du Plan stratégique Montréal 2030? <i>Veillez cocher (x) la case correspondant à votre réponse.</i>	<b>X</b>		
2. À quelle(s) <b>priorité(s)</b> du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il?  1. <i>Enraciner la <b>nature en ville</b>, en mettant la biodiversité, les espaces verts, ainsi que la gestion et le développement du patrimoine naturel riverain et aquatique au cœur de la prise de décision</i>  12- <i>Miser sur la transparence, l'ouverture et le partage des données ainsi que l'appropriation des technologies émergentes pour améliorer la prise de décision individuelle et collective</i>  19 <i>Offrir à l'ensemble des Montréalaises et Montréalais des milieux de vie sécuritaires et de qualité, et une réponse de proximité à leurs besoins.</i>  20. <i>Accroître l'attractivité, la prospérité et le rayonnement de la métropole</i>			
3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal <b>résultat/bénéfice attendu</b> ?  1.28,3%, soit 11,6 M\$ du PDI <i>est consacré au programme d'amélioration des parcs, des aires de jeux et places publiques</i>  12.La transparence budgétaire est une condition préalable à la participation du public et à la responsabilisation de la fonction publique. Un			

budget qui n'est pas transparent, accessible et précis ne peut pas être correctement analysé. Sa mise en œuvre ne peut pas être minutieusement surveillée ni ses résultats évalués.

19 Le budget décennal d'immobilisation de l'Arrondissement permet d'offrir aux citoyens de l'Arrondissement de Verdun des milieux de qualité et une réponse de proximité à leurs besoins.

20 - les investissements permettent d'accroître l'attractivité de l'arrondissement via les projets d'aménagements urbains.

## Section B - Test climat

*Veillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses*

	<i><b>oui</b></i>	<i><b>non</b></i>	<i><b>s. o.</b></i>
<p>1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de <b>réduction des émissions de gaz à effet de serre</b> (GES), notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Réduction de 55 % des émissions de GES de la collectivité montréalaise en 2030 par rapport à celles de 1990</li> <li>● Carboneutralité opérationnelle des bâtiments municipaux d'ici 2030</li> <li>● Carboneutralité en 2040 des émissions de GES des activités municipales</li> <li>● Carboneutralité de la collectivité montréalaise d'ici 2050</li> </ul>			<b>X</b>
<p>2. Votre dossier contribue-t-il à la <b>diminution des vulnérabilités climatiques</b>, notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)?</p>			<b>X</b>
<p>3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat?</p>			<b>X</b>

## Section C - ADS+\*

*Veillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses*

	<i>oui</i>	<i>non</i>	<i>s. o.</i>
1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :			
a. <b>Inclusion</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Respect et protection des droits humains</li> <li>• Amélioration de la situation des personnes vivant des discriminations ou de l'exclusion</li> </ul>			<b>X</b>
b. <b>Équité</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentation de l'équité entre les personnes et les groupes de population et/ou de l'équité territoriale</li> </ul>			<b>X</b>
c. <b>Accessibilité universelle</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Amélioration du caractère universellement accessible de Montréal</li> </ul>	<b>X</b>		
2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier?			<b>X</b>

\* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle